



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

PWGSC/TPSGC Acquisitions Bid Receiving

Box/Boîte de Réception des Soumissions

Bid Receiving Box/Boîte de Récepti

1st Floor/1^{ère} étage, Suite 1212

100-1045 Main Street

Moncton

New Brunswick

E1C 1H1

Bid Fax: (506) 851-6759

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Acquisitions NB/PEI (Moncton Office) – Bureau

d'acquisitions N.-B./Î.-P.-É. (Moncton)

1045 Main Street / 1045, rue Main

Moncton

New Bruns

E1C 1H1

Title - Sujet Night Vision Monoculars	
Solicitation No. - N° de l'invitation F4702-190007/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client F4702-190007	Date 2020-01-21
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$MCT-042-5664	
File No. - N° de dossier MCT-9-42097 (042)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2020-02-04	Time Zone Fuseau horaire Atlantic Standard Time AST
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Stockman (MCT), Sonia	Buyer Id - Id de l'acheteur mct042
Telephone No. - N° de téléphone (506) 961-7412 ()	FAX No. - N° de FAX (506) 851-6759
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation Amendment

Night Vision Monoculars

Solicitation Amendment No. **002**

I. This solicitation is hereby amended to provide the following questions and answers

Q5. Page 2, Part 1, General Information - Would the crown consider adding a Canadian Content clause, as there are at least three known night vision companies based in Canada that can offer equal or better to the requested Product specification?

A5.No, the requirement meets the NAFTA threshold therefore must conform to NAFTA rules and regulations.

Q6.Page 13, 6.14 Warranty Period. - 1-year (12 months) warranty is industry standard. Would the crown consider accepting a standard 1-year manufacturer warranty?

A6. Yes, we agree. We have a minimum of one year standard warranty; it would be better if night vision tubes could be 3-5 years warranty.

Q7.Page 14, Annex "A", Statement of Requirement, 1.3 Field of View (FOV) - Would the crown consider accepting a 40° FOV as well, which is today's industry's standard? Please note that 5° degrees less of Field of View will significantly affect the operational effectiveness of the User. 35 degrees may be from an outdated statement of requirement.

A7.Yes, 35%-40% is acceptable.

Q8.Page 14, Annex "A", Statement of Requirement, 1.7 Waterproof - IP 65 is a Commercial Standard classification – it is respectfully proposed that the Waterproof shall be according to the MIL-STD-810G

A8. It should have a minimum of IP65 or better.

Q9.Page 14, Annex "A", Statement of Requirement, 1.8, Shockproof – Withstanding a fall of at least 1M isn't a recognised standards and doesn't give the parameters on how this test would be performed. It is respectfully proposed that the system shall meet MIL-STD-810G requirements, which includes a 1-meter drop test.

A9. Agree with the proposed changes.

Q10. Page 14, Annex "A", Statement of Requirement, 1.9, Operating Temperature – -40 to +40 degree Celsius isn't a recognised standard and doesn't give parameters on how it would be tested. It is respectfully proposed that the system shall meet MIL-STD-810G requirements, which includes a temperature test of 55°C and a low temperature test of -40°C

A10. Agree with the proposed changes.

Q11.Page 14, Annex "A", Statement of Requirement, 1.11, Headgear – Can the crown provide more clarification on constitutes a chin guard?

A11. Normally, the chin guard aids in the weight distribution of the device when using the head gear.

Q12. Page 14, Annex "A", Statement of Requirement, 1.11, Headgear – Could the crown consider including that the Head Gear shall be VAS Shroud enabled". The VAS shroud is industry standard and would permit both the Monocular and head gear to be compatible with other industry products.

A12. Agree with the proposed changes.

Q13. Page 14, Annex "A", Statement of Requirement, 1.12, Autogain – Can the crown confirm that "standard" is meant to mean that Autogain systems will only be accepted?

A13. Yes, only Autogain systems will be accepted as it is necessary to eliminate flare-up when light is projected toward the monoscope.

Q14. Page 14, Annex "A", Statement of Requirement, 1.13, Night Vision Core - Not all Image Intensifier tubes (IIT) use "generation" as a classification. Would the crown consider accepting Echo, 4G and XR technology as well?

A14. Tubes would require to be equivalent or greater to Generation 3 specs.

Q15. Page 14, Annex "A", Statement of Requirement, 1.14, Figure of Merit - With the advancement of image intensifier tubes over the years, would the crown consider accepting a FOM higher than 1799? if not could they explain why the FOM has a limit of 1799?

A15. Yes, would accept higher than 1799.

Q16. Page 14, Annex "A", Statement of Requirement, 1.18, Carrying Case – A carrying case may be considered a soft nylon bag, while the transportation case, which houses the system with the carrying bag, is typically hard plastic with padding inside. Can the crown confirm that they only desire the hard plastic transportation case without the soft carrying bag?

A16. Yes, only hard plastic case as they offer greater protection from the elements while being transported.

Q17. Is a 3X, 5X or both lenses a requirement for the deliverables, or are they considered optional?

A17. One (1) standard lens AND one (1) minimum 3X Magnification lens are required.

Q18. Please clarify if the requested Night Vision monoculars are subjected to Control Goods Program?

A18. No, the requested Night Vision Monoculars are not subject to the Controlled Goods Program.

II. This solicitation is hereby amended to:

Reference: **Closing date appearing of page one of the solicitation document**

DELETE the closing date of **2020-01-30**; and

INSERT the revised closing date of **2020-02-04**

III. This solicitation is hereby amended to:

Reference: Page **13**

DELETE the requirement for **Section 6.14 Warranty Period**

Section 09 of general conditions 2010A is amended by replacing the period of twelve (12) months by sixty (60) months.

Solicitation No. - N° de l'invitation à soumissionner
F4702-190007/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
F4702-190007

Amd. No. - N° de la modif.
002
File No. - N° du dossier
MCT-9-42097

Buyer ID - Id de l'acheteur
mct042
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

; and

INSERT the revised requirement for **Section 6.14 Warranty Period**

Section 09 of general conditions 2010A is amended by replacing the period of twelve (12) months as follows:

Monoculars must have a minimum of 12 months warranty. Night Vision tubes should have 3-5 year warranty.

IV. This solicitation is hereby amended to revise Annex "A" Statement of Requirement (Revised January 21, 2020)

DELETE: Annex "A" Mandatory Criteria, and;

INSERT: Annex "A" Mandatory Criteria (Revised January 21, 2020)

V. This solicitation is hereby amended to revise Annex "C" Mandatory Technical Criteria (Revised January 21, 2020)

DELETE: Annex "C" Mandatory Technical Criteria, and;

INSERT: Annex "C" Mandatory Technical Criteria (Revised January 21, 2020)

If your bid has already been forwarded and you wish to revise same, this revision should be sent either in a sealed envelope and mailed to the above address or by facsimile (506) 851-6759 and reach the undersigned before the appropriate closing date. The solicitation number and the closing date are to be shown on the outside of the sealed envelope or on the facsimile transmission.

All other terms and conditions of the solicitation document remain unchanged.

All enquiries concerning this amendment are to be forwarded to:

Name: Sonia Stockman
Telephone No: (506) 961-7412
Facsimile No: (506) 851-6759

Solicitation No. - N° de l'invitation
F4702-190007/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
F4702-190007

Amd. No. - N° de la modif.
File No. - N° du dossier
MCT-9-42097

Buyer ID - Id de l'acheteur
mct042
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

ANNEX "A" STATEMENT OF REQUIREMENT (Revised January 21, 2020)

Requirement

Department of Fisheries and Oceans require Ten (10) Night vision monoculars and compatible headgear as per the statement of requirement.

The night vision monocular will be used to conduct surveillance operations related to the enforcement of the Fishery Act and its related regulations. The units must be able to be used in all kinds of adverse weather conditions (wind, sea water, snow, rain, etc). The units must be able to operate at various temperatures. The units must be compatible to be used on land and on the water (i.e. canoe patrols). During on water operation, the user will need to have his/her hands free, and the monoculars must have compatible headgear. The headgear must be made of adjustable nylon straps and have a chin guard.

Delivery Destination:

Department of Fisheries and Oceans
Gulf Fisheries Centre
343 Université Avenue, PO Box 5030
Moncton, NB E1C 9B6

Delivery Date : On or before March 31, 2020

Mandatory Requirements	
1. General requirements	
.1 Magnification power	1X
.2 Lenses	One (1) Standard One (1) Zoom lens with minimum 3X Magnification
.3 Field of View (FOV)	35 to 40 degrees
.4 Range of focus	0.25m to infinity
.5 Type of battery	AA or CR123
.6 Battery Life	20 hours
.7 Waterproof	IP 65
.8 Shockproof	Withstand a fall of 1-meter drop test
.9 Operating Temperature	-40 to +55 degrees Celsius

Solicitation No. - N° de l'invitation
F4702-190007/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
F4702-190007

Amd. No. - N° de la modif.
File No. - N° du dossier
MCT-9-42097

Buyer ID - Id de l'acheteur
mct042
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Mandatory Requirements	
.10 Warranty	12 Months
.11 Headgear	VAS Shroud enabled
.12 Auto gain	Standard
.13 Night Vision Core	Generation 3
.14 Figure of Merit	Minimum 1600
.15 Colour	Black
.16 monocular (1 eye)	1 eye
.17 Camara Adaptor	Adaptor to enable camera to be attached to monocular lens
.18 Carrying Case	Protective carrying case made out of solid plastic with padding on the inside
2. Dimensions	
.1 Dimensions	6 inches or less
.2 Weight	1 lb or less

ANNEX "C" MANDATORY TECHNICAL CRITERIA (Revised January 21, 2020)

1. Bidders are requested to provide the Manufacturer and model number offered.
2. It is requested that supporting technical documentation, including but not limited to, specification sheets, technical brochures, photographs or illustrations be provided with the bid at solicitation close and be cross-referenced on the Compliance Matrix for each performance specification to outline where in the supporting technical documentation it demonstrates compliance. It is the Bidders responsibility to ensure that the submitted supporting technical documentation provides detail to prove that the proposed product(s) meet the requirements of the Performance Specification. If published supporting technical documentation is not available, the Bidder should prepare a written narrative complete with a detailed explanation of how its bid demonstrates technical compliance.
3. If the supporting documentation referenced above has not been provided at bid closing, the Contracting Authority will notify the Bidder that they must provide supporting documentation within two (2) business days following notification. Failure to comply with the request of the Contracting Authority within that time period, will deem the bid non-responsive and the bid will be given no further consideration.
4. Canada will not evaluate information such as references to Web site addresses where additional information can be found.
5. Bidders must address any concerns with the performance specifications in written detail to the Contracting Authority before bid closing as outlined in the Request for Proposal (RFP) document.
6. Failure to meet each performance specification will result in the bid being deemed non-responsive, and be given no further consideration.

Make and model offered: _____

Item	Technical specifications and components required	Performance Specification	Cross Reference: In this column, Bidders should cross-reference where this performance specification is indicated in their supporting documents
1.	Magnification power	1X or more	
2.	Lens	One (1) Standard	
		One (1) Zoom lens with minimum 3X Magnification	
3.	Field of View (FOV)	35 to 40 degrees	
4.	Range of focus	0.25m to infinity	

Solicitation No. - N° de l'invitation
F4702-190007/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
F4702-190007

Amd. No. - N° de la modif.
File No. - N° du dossier
MCT-9-42097

Buyer ID - Id de l'acheteur
mct042
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Item	Technical specifications and components required	Performance Specification	Cross Reference: In this column, Bidders should cross-reference where this performance specification is indicated in their supporting documents
5.	Type of battery	AA or CR123	
6.	Battery Life	20 hours or more	
7.	Waterproof	IP 65 or higher	
8.	Shockproof	Withstand a fall of 1-meter or higher drop test	
9.	Operating Temperature	-40 to +55 degrees celcius or better	
10.	Warranty	Monoculars must have a minimum of 12 months warranty. Night Vision tubes should have 3-5 year warranty.	
11.	Headgear	must be VAS Shroud enabled	
12.	Auto gain	Standard	
13.	Night Vision Core	Generation 3 or better	
14.	Figure of Merit (FOM)	Minimum 1600	
15.	Colour	Black	
16.	Monocular	1 eye	
17.	Camera Adaptor	Adaptor to enable camera to be attached to monocular lens	
18.	Carrying Case	Protective carrying case made out of solid plastic with padding on the inside	
19.	Dimensions	6 inches or less	
20.	Weight	1 lb or less	